



KRĀSLAVAS VĒSTIS

NR. 14 (31) 2004. GADA 5.AUGUSTS

KRĀSLAVAS NOVADA DOMES INFORMATĪVAIS BIĻETENS

«НАША ВЛАСТЬ ЕЩЕ МОЛОДАЯ, НО МЫ ДВИЖЕМСЯ ВПЕРЕД НЕПЛОХИМИ ТЕМПАМИ», - СЧИТАЕТ МИНИСТР БЛАГОСОСТОЯНИЯ ДАГНИЯ СТАКЕ



-Госпожа Министр, аппарат, который вы возглавляете, отвечает за вопросы благосостояния. Как бы вы охарактеризовали положение дел в нашем регионе? Я имею в виду безработицу, пенсии, детские пособия...

Начну с самого начала. Министерство благосостояния не создает новые рабочие места, но мы реагируем на спрос рабочей силы на рынке труда. Как вы сегодня слышали, у нас уже есть масса наработок и мы только ждем, когда предприниматель сделает заявку и потребует рабочих нужных ему

специальностей. Мы готовы сразу же отреагировать на такие заявки. Насчет пособий. Вам известно, что уже на следующей неделе правительство готовится принять концепцию о выплате так называемых материнских зарплат. Это компенсация семье, которая решилась родить и воспитывать ребенка. Мы возлагаем очень большие надежды на средний слой – учителей, врачей, на тех, которые работают в государственных учреждениях, на тех, кто осознает, что рождение ребенка это очень серьезный шаг и воспитывают детей, которые будут

необходимы нашему обществу. Именно они, наши дети, не в очень далеком будущем станут заботиться о нас, о наших пенсиях. Предполагается, что самое минимальное пособие составит от 50 до 55 лат – это тем, которые не работали и не вносили социалог. Но даже и те, кто сегодня получает 35 лат, будут получать больше. Предполагается улучшить материальное положение тех молодых семей, которые взяли кредит и еще учатся или только что начали работать. Я убеждена, что такое пособие не должно быть выше минимального уровня зарплаты, но не ниже минимального уровня потребительской корзины. Но сколько денег есть, столько и есть. Правительство пока выделило 20 миллионов латов для этой цели.

-Замечательно, что правительство решает проблемы улучшения демографической ситуации, заботится о молодых семьях. Но как помочь тем, кто достиг предпенсионного возраста, но остался без работы, скатываются на обочину жизни?

-Это, конечно, очень большой вопрос. Я думаю, что такие люди должны сами о себе позаботиться. В наших силах помочь некоторым вернуться к активной жизни. Но у вас в районе, где очень высокий процент безработицы, на швейном предприятии не хватает рабочих...

-Конечно, это курьезная ситуация. Но она обусловлена крайне низким уровнем заработной платы на предприятии. Там для рабочих введена не почасовая оплата, а сделчайная. Причем, расценки таковы, что даже трудящиеся по 10-12 часов, швеи не всегда получают минимум.

-Тут должны сказать свое слово профсоюзы...

-Отношение предпринимателей к профсоюзам весьма неоднозначно. В Краславе есть предприятия, хозяева которых всячески препятствуют их созданию.

-И все же есть заводы, фирмы, где профсоюзы очень много сделали для защиты рабочих. Ну, если кто-то препятствует созданию профсоюза – обращайтесь к нам.

-Сейчас очень многие, особенно молодые люди и люди среднего возраста уезжают за границу. Они не только зарабатывают хорошие деньги, но и видят, как устроена жизнь за рубежом, как строятся отношения работодателей и рабочих. Они хотят, чтобы и у нас в Латвии подобные отношения строились тоже по-европейски.

-Мы к этому и стремимся, потому что это общий закон Европейского Союза.

Подписан общий с ЕС документ о приоритетах занятости. Но наша власть еще молодая, однако, мы движемся вперед неплохими темпами.

-И все же, как быстро в Латвии поднимется уровень благосостояния?

-Все будет, в первую очередь, зависеть от трудовой занятости населения, от создания рабочих мест. Решим эту задачу – значит, повысятся и уровень заработной платы, и пенсии. В этом году зарплата повысилась на 11,5%. Я могу сегодня обещать, что с 1 октября 2004 года пенсии увеличатся в среднем на 5 латов.

-Но планирует ли нынешнее правительство создание новых рабочих мест?

-Этим вопросом занимается министерство экономики, но это опять зависит от поданных социальных проектов. Я думаю, что предприниматели, инициативные люди уже на старте. Они уже знают где можно доставать европейские деньги. Но в Краславе очень мало рабочей силы, а предприниматели ищут места там, где такая сила есть.

С госпожой Дагнией Стаке беседовал Григорий Гонтмахер.

Осторожно: клещи

Лето в разгаре. Открыт сезон сбора грибов и ягод. В это время не лишне напомнить о клещах, поскольку в лаборатории вирусологии Агентства общественного здоровья уже подтверждены шесть случаев заболевания клещевым энцефалитом. Все заболевшие – взрослые (по одному из Прейльского, Огрского, Вентспилсского, Рижского, Тукумского и Резекненского районов). В свою очередь, в Даугавпилсском филиале Агентства общественного здоровья рассказали, что в Краславском районе пока не зарегистрированы заболевания клещевым энцефалитом, но уже к середине апреля было 118 случаев укусов клеща.

В этом году сезон активизации клещей начался рано, поэтому их распространение примерно в четыре раза превышает цифры прошлого года за тот же период времени. Клещей много не только в лесах, но и в густонаселенных местах, в парках, где не скосена трава. В Латвии существуют два вида клещей – собачий клещ (на всей территории, реже - на востоке страны) и таежный клещ (в восточных районах страны). Взрослые клещи – самки и самцы – отличаются: от самок визуально. Различима красноватая часть брюшка, а самцы полностью темно-коричневые, почти черные. Масса тела самки после наполнения кровью может возрасти в 100 раз, поэтому они выглядят серыми. Самцы либо не сосут кровь (иногда минимально), у них меньшие размеры (в среднем 2-3 мм). В тех случаях, когда самцы кратковременно находятся на человеке и кусают его, может произойти инфицирование, после чего они падают и могут остаться незамеченными, поэтому очень существенно в лесу носить одежду, под которую клещи не могут незаметно забраться. Чаще всего клещи попадают на обувь или одежду проходящих людей на высоте щиколотки и потом медленно перемещаются вверх. Рекомендуется носить светлую одежду, на которой хорошо заметны клещи. После прогулки тщательно проверьте, нет ли на одежде или теле клещей. Если найден клещ, его надо как можно быстрее убрать, но делать это аккуратно, чтобы не раздавить клеща и не занести инфекцию в рану. Перед тем, как вытянуть клеща, надо 70 % спиртом продезинфицировать место укуса. Вытягивают клеща специальным пинцетом или с помощью нитки. Людям, которым не сделана прививка от клещевого энцефалита, необходимо как можно быстрее обратиться к врачу, который порекомендует, что следует сделать, чтобы избежать возможного заболевания. Нельзя забывать о том, что вакцинированные от клещевого энцефалита люди в лесу также должны соблюдать все меры предосторожности, поскольку клещи переносят возбудителей других болезней, например боррелии, вызывающие болезнь Лайма, от которой невозможно получить вакцину.

Дайга Концевича,
кор. «Krāslavas Vēstis»
(использованы
материалы АОЗ)

“ДЕНЬГИ, ЗАРАБОТАННЫЕ СОБСТВЕННЫМ ТРУДОМ ...”



На снимке слева направо: Дайга Концевича, Сандра Глецинска, Эдмунд Пудник, Кристине Клещинска

В проекте Государственного агентства занятости по обеспечению участников старших классов работой в летний период участвовало около 3000 человек. Учащимся Краславского района тоже были предоставлены рабочие места. Надо заметить, что работодателей было намного меньше, чем желающих поработать. Некоторые ученики Краславской гимназии и краславской средней школы "Varavīksne" были приняты на работу в магазин "VP Market". "В первые дни было трудно, а потом не хотелось уходить", - призналась ученица Краславской гимназии - Ренате. И с этим можно согласиться, месяца достаточно для знакомства со спецификой работы и рабочим местом. Появился огромный опыт и первые заработанные деньги. На вопрос, куда потратят заработанное все как один отвечают: "Деньги, заработанные собственным трудом не хочется тратить направо и налево!"

Кор. «Krāslavas Vēstis» Фото Бориса Тарлецкого

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ, АФРИКА!

Афро-латвийская ассоциация является зарегистрированной общественной организацией, имеющей цель ознакомить жителей Латвии с африканской культурой и способствовать толерантности и дружбе между различными народами.

В рамках проекта «Латвия и измененные лица Европы», поддержанного посольством Нидерландов и министерством общественной интеграции, мы с 4 по 6 августа посетим многие города Латвии, славящиеся многогранной и богатой культурой, своими достопримечательностями. Мы также хотели бы встретиться с другими негосударственными организациями, школами, учениками и студентами, чтобы обменяться идеями.

В программе:

- ◆ Смотри африканских костюмов
- ◆ Уроки африканских барабанов и танцев (Нил Иле)
- ◆ Хор церковных песнопений (Hospel) – (Гунар Калниньш)
- ◆ Африканские сказки и рассказы (неотъемлемая часть Африки)
- ◆ Искусство исполнения африканских рассказов – неотъемлемая составная часть традиций устного народного творчества
- ◆ Загадки и игры, стихи
- ◆ Музыка

Всем – добро пожаловать! Посещение – бесплатно!

Маленький сюрприз для всех!

5 августа – в Краславе с 12.00 до 15.00

БУДЕМ НАДЕЯТЬСЯ!



Директор Пушкинского лицея Ольга Можухина.

В свое время лицеи Российской империи готовили кадры для управленческого аппарата государства. Из стен лицея в Царском Селе вышло немало выдающихся личностей, оставивших заметный след в истории России. Достаточно назвать имена Пушкина, Горчакова, Пущина, Кюхельбекера. Пушкинский лицей в Москве, является базовым учебным заведением Московского государственного университета им. Ломоносова. Программа этого лицея также рассчитана на подготовку своих воспитанников к решению больших задач.

Недавно при содействии Генерального консульства Российской Федерации, Даугавпилсского центра русской культуры делегация лицеистов, которую возглавляли директор лицея Ольга Можухина и ее заместитель Татьяна Миглинец, гостила в Краславе. Москвичей радушно встретила школа «Varavīksne». Гости и хозяева

участвовали в конкурсе на лучшее знание истории и культуры Латвии, наиболее ярких событий в жизни Латвии и России. Традиционно руководит проведением конкурса Сергей Аверин. Он же и возглавлял конкурсную комиссию, в состав которой вошли и руководители московской делегации.

Хотя визит был кратковременным, гости успели осмотреть достопримечательности нашего города, побывали в Аглонской базилике, познакомились со школой, ее традициями. Но главное – та дружба, которая успела зародиться между московскими и краславскими ребятами.

Между Пушкинским лицеем и школой «Varavīksne» был подписан договор. Два учебных заведения решили сотрудничать, развивать и укреплять связи между Латвией и Россией в области образования, культуры, экологии, краеведения. Решено производить обмен учениками и стажировку учителей с целью овладения педагогическими технологиями.

Как рассказал директор школы «Varavīksne» Аркадий Флейшман, весной 2005 года краславчане покажут в Москве программу «Знакомьтесь, Латвия!», а лицеисты привезут к нам классический театр риторики.

Хотелось бы, чтобы дружеские контакты между школьниками переросли в контакты межгосударственные.

Борис Тарлецкий.
Фото автора.



Робедители конкурса – ученицы Пушкинского лицея Ольга Куцина, Светлана Куц и Татьяна Кузнецова



Московские гости

A/O "Lombards Moda" представляет кредит под залог

золота (5830 – 5850 – 2.90 – 3.60 Ls за 1 г, 7500 – 9000 - 3.60 Ls, золотых монет - 4.50 Ls), автомашин, аудио и видеокомплектов, бытовой и лесохозяйственной техники, недвижимого имущества (2-12% в месяц), антиквариат (картины, иконы, мебель, часы и др.).

Время работы с 9 до 18 часов в рабочие дни, выходные: суббота и воскресенье.

Адрес: Краслава, ул. Виенибас 6. Т. 56 23035.

ЛЕТНИЕ СТАРТЫ

Краславская спортивная школа – одно из учреждений города, которое и в летний период предлагает с пользой провести время. О некоторых мероприятиях рассказал директор Краславской спортивной школы Виктор Бейнарович.

- Какие новости в Краславской спортивной школе?

- Недавно мы вернулись с I Латвийской олимпиады, которая состоялась в Вентспилсе. Результаты хорошие, все довольны, завоевано 5 золотых медалей: по прыжкам в длину и в тройном прыжке у Иннис Радевич, в метании копья у Илзе Грибуле, в вольной борьбе – у Евгения Борко и в гиревом спорте у Олега Лудзиша. Есть три бронзовые медали: у Инги Масальской по прыжкам в длину, Дмитрия Савинова и Ивана Николаева по вольной борьбе.

Четвертое место в соревнованиях по вольной борьбе заняли Янис Люта и Олег Савейков и в пулевой стрельбе – Лидия Тарасова.

16 июля в Риге состоялась спартакиада школьников по легкой атлетике, в которой приняли участие девять человек. Это были официальные последние соревнования, в которых мы стартовали летом. В сентябре наши спортсмены снова начнут состязания.

50 человек отдохнули в лагере в Юрмале.

- Проходят ли какие-либо соревнования в Краславе?

- 10 июля на берегу озера Зирга состоялись соревнования по пляжному волейболу. Участвовало шесть мужских команд. Победила команда Дагды, на втором месте – команда из Эзерниеки, на третьем месте – команда Краславского молочного комбината. Среди женщин лучшей была команда из Краславы, на 2 и 3 месте – команды из Дагды.

Были также конкурсы для зрителей – подтягивание, прыжки со скакалкой. К сожалению, людей было немного, но причина понятна – холодное лето!

Это мероприятие состоялось благодаря поддержке Краславской краевой думы, ООО саморегулируемого профсоюза „Krāslavas ūdens“, которое привезло песок, и Краславскому филиалу 38-го училища. Ученики отремонтировали раздевалку и скамейки.

Спасибо за интервью!

С директором Краславской спортивной школы беседовала Дайга Концевич.

Живите долго, бабушка Мария!

В день столетнего юбилея в гостях у Марии Петровны Климято побывали председатель краевой думы Янис Трачум, руководитель социальной службы Вайра Цауня, родные юбилярши. Господин Трачум вручил Марии Петровне денежную премию, преподнес большой букет цветов и торт, пожелал ей здоровья, бодрости и долгой жизни.

На снимке: Мария Петровна Климято с внуком.
Фото Бориса Тарлецкого.

"SAIF" – ЭТО НАДЕЖНО

С начала лета охранная фирма "SAIF" начала свою независимую деятельность в Краславском – Дагдском регионе и предлагает клиентам полный спектр услуг по охране – установку охранной и пожаробезопасной сигнализации (AUS), предоставление услуг по технической и физической охране, техобслуживание охранной и пожаробезопасной сигнализации.

Охранная фирма "SAIF" в случае необходимости может обеспечить физической охраной массовые мероприятия, поскольку заключен договор о сотрудничестве с ООО "EVOR Latgale", которое успешно работает в Даугавпилсском регионе.

Начало деятельности охранной фирмы "SAIF" связано с 1994 годом, когда при сотрудничестве с 33 Краславским батальоном земессаргов проводились работы по созданию охраны в Краславском и Дагдском регионе.

Так как в прошлом году 33 Краславский батальон земессаргов был реорганизован, его функции, связанные с охраной выполняло ООО "EVOR L." в сотрудничестве с охранной фирмой "SAIF".

После года совместной работы руководство ООО "EVOR L." в Риге решило передать все договорные обязательства с клиентами о предоставлении услуг по охране охранной фирме "SAIF", чтобы оптимизировать работу в данном регионе и чтобы клиентам было удобнее решать вопросы на месте. Был заключен договор о сотрудничестве, договор о переадресации объектов, получены все необходимые разрешения, лицензии, соответствующие требованиям Европейского Союза.

При установке охранной и пожаробезопасной сигнализации клиентам предоставляется необходимая консультация. При этом также используются только сертифицированные материалы.

Сейчас все имеют доступ к Интернету, поэтому перед тем как выбрать подходящую аппаратуру для своей безопасности, просмотрите сайты вышеупомянутых фирм, с которыми мы сотрудничаем уже десять лет и которые, в основном, предлагают аппаратуру известных мировых производителей:

- ✓ ООО "LOKS" – "CROW" – Израиль – <http://www.loks.lv>
- ✓ ООО "ISEKO Apsardzes sistēmas" – <http://www.iseco.lv>
- ✓ "General Electric Security" – США, которая, в основном, реализует панели AUS – NX – 4, NX-8.
- ✓ ООО "ELIKSS" – "DSC" – Канада – <http://www.elikss.lv>

На этих сайтах вы можете ознакомиться с обширным ассортиментом аппаратуры, в том числе оборудованием по видеонаблюдению, домофонов и т.п.

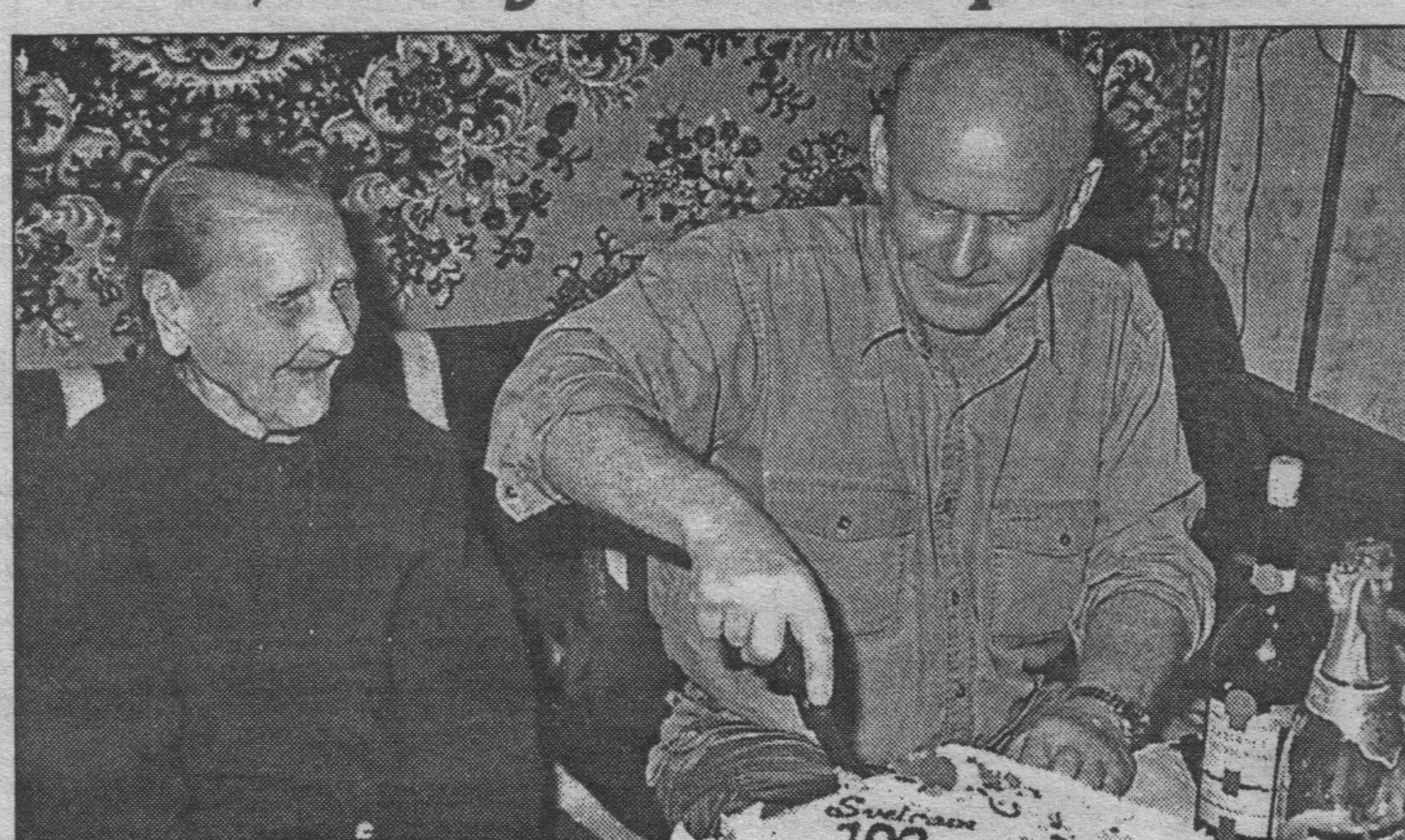
При выборе подходящей для вашего объекта аппаратуры вы платите один раз, поэтому обратите внимание на название, марку и страну производителя аппаратуры, чтобы цена соответствовала качеству.

Хотим поблагодарить своих постоянных и новых клиентов, которые нас поддержали и остались верны нашей фирме, заботимся о вашей безопасности и надеемся на дальнейшее сотрудничество.

Заказать услуги или узнать более подробную информацию можно по моб. тел. 9494148 - Андрис Узулс;
Консультации по техническим вопросам –
моб. т. 9465988 – Альфред Стивринь.
Тел. 56 22432, факс 56 22415.

ООО "Krāslavas slimnīca" напоминает жителям домов по ул. Ригас 108, 110, 112, 114 и Целтниеку 2, что надо своевременно произвести проверку счетчиков воды.

В случае, если счетчики воды не будут проверены, плата за горячую и холодную воду будет начислена на основании правил КМ ЛР № 133 (от 26.02.2002.). Проверку счетчиков воды может произвести ООО "GSK", на ул. Резекнес 44, в Краславе. Тел. 56 81397, 9466570.



ДЕСЯТЬ ЛЕТ СПУСТЯ

Многим краславчанам памятен уже ушедший в историю день, когда над городом взвился Государственный флаг независимой Латвийской Республики. Мне хотелось бы напомнить землякам, что честь поднять Флаг была предоставлена первому мэру города в постперестроечный период – Роберту Мацкевичу. А вскоре он передал «ключи города» вновь избранному мэру – Янису Трачуму. С тех пор прошло 10 лет.

Я попросил Роберта Генриховича рассказать о своей жизни, поделиться мнением об изменениях, произошедших в Краславе, о взаимоотношениях с нынешним руководством города.

– Сейчас я обычный латвийский пенсионер. И хотя мой трудовой стаж равен 42 годам, пенсия могла бы быть значительно выше. Но это не зависит ни от меня, ни от городских властей. Это общая участь тысяч и тысяч латвийских пенсионеров.

Десять лет для истории города срок небольшой. Но можно убедиться, что жизнь не стоит на месте. Удалось добиться финансирования и заасфальтировать многие километры городских улиц, особенно в центре города. Хотелось бы, чтобы и на окраинах улицы привели в порядок. Впечатляет, конечно, осуществляемый проект реконструкции водопровода и канализации, передача проблем отопления и горячего водоснабжения частной фирме, создание «Krāslavas Nami». Значительно меньше стало талоб на отопление. Вообще господину Трачуму и его команде не

откажешь в правильности выбора стратегии городского развития.

Думаю, что и предстоящее строительство дворца спорта, это забота о будущем города, о подрастающем поколении, залог его физического и духовного развития.

Конечно, хотелось бы видеть в городе больше цветов, и центр более ухоженным, но это не всегда зависит от мэрии. Насколько мне известно, несколько домов в самом центре, находятся в запущенном состоянии, хотя и принадлежат состоятельным частным владельцам. Хотелось бы, также, чтобы существовала объездная дорога, думаю, что городские управлени могут «выбить» европейское финансирование для этой цели.

– Часто ли вы встречаетесь с господином Трачумом?

– Я знаю, как загружен мэр города, так что не претендую на частные свидания. Но без внимания



На снимке: два мэра 10 лет спустя.

Янис Трачум меня не оставляет. По мере надобности мы встречаемся, обменяемся мнениями. Бывает, что он советуется со мной по некоторым текущим вопросам. Могу сказать, что мой опыт работы в определенной мере востребован. Но особенно приятно, что каждый год в день моего рождения Янис Трачум лично приезжает по-

здравить меня. Тем более, что родились мы в один день...

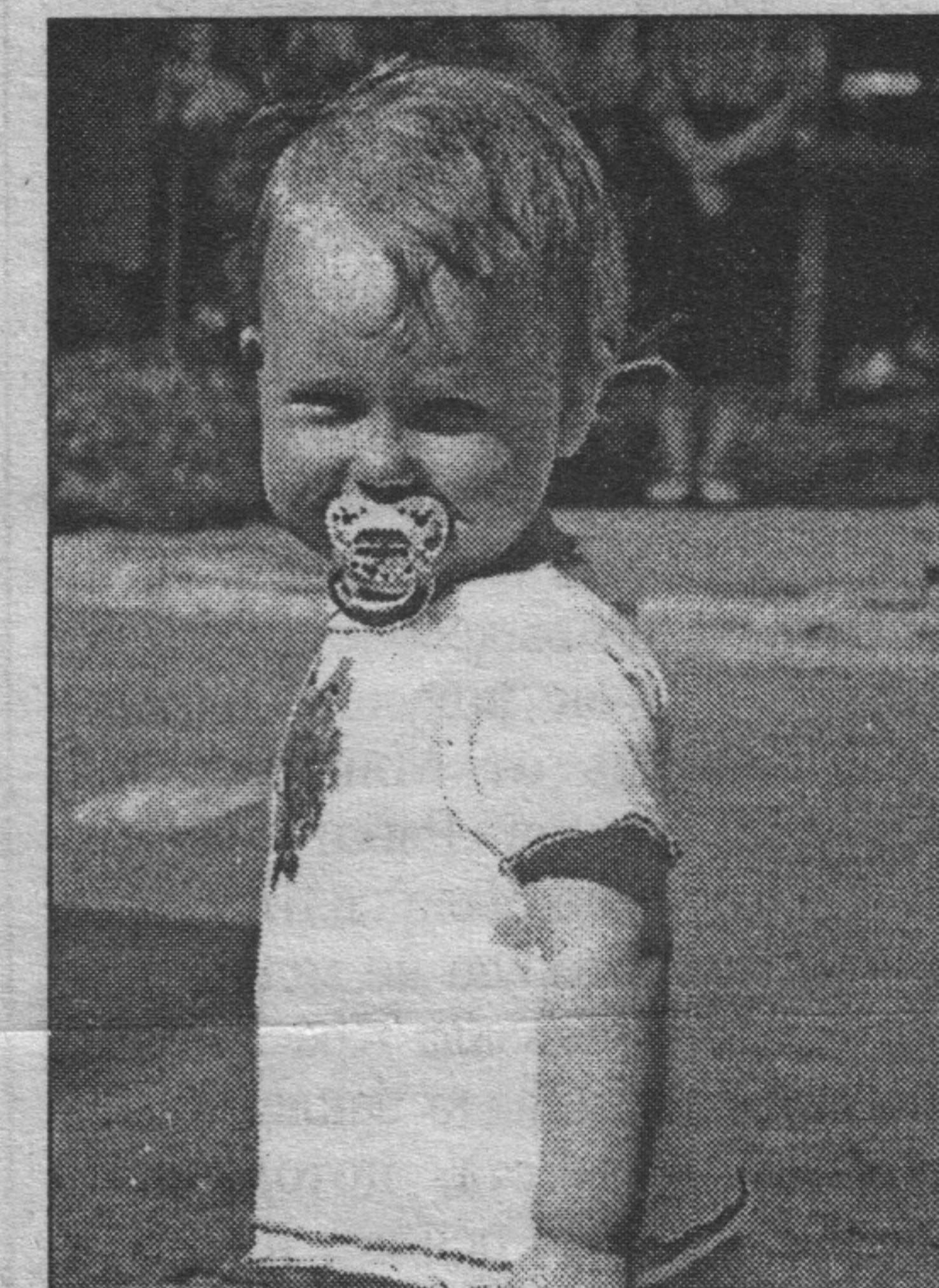
Я надеюсь также, что, вступив в Евросоюз, наша Латвия, наш город добьется скорейшего расцвета и развития, подъема благосостояния всего населения.

С Робертом Мацкевичем беседовал Борис Тарлецкий.
Фото автора

нию своей команды, пересечь пешеходный переход, проехать на велосипеде, доставить кубики на противоположную сторону улицы. Каждый должен был ответить на вопросы. Обе команды набрали одинаковое количество баллов.

Это мероприятие удалось, поскольку на подготовку было потрачено немало усилий. Описание мероприятия было отправлено в Главное управление полиции Министерства внутренних дел Латвийской Республики. Из Риги прислали костюмы и призы. Коллектив детского сада благодарит начальника Управления полиции Краславского района Андрея Александрова, а также работников полиции – Эдгара Островского, Солвита Паулино, Инессе Остапко и Юриса Пастарса.

Цель достигнута, так как детям было очень интересно. Они овладе-



ли навыками, которые необходимы для их безопасности на улицах и дорогах.

Корр. «KV»

Фото Бориса Тарлецкого

Доступность бюллетеня и его популярность не на шутку встревожили ООО «LER 8». В столицу республики в Совет по конкуренции было направлено слезное послание о том, что издатели «Krāslavas Vēstis» решили победить «Эзерземе» в конкурентной борьбе, так как «Krāslavas Vēstis» распространяется бесплатно, а для издания

почти на 100 экземпляров по сравнению с июлем 2003 года. Конкурентная борьба, следовательно, пошла на пользу «Эзерземе».

Еще цифры. Газета «Эзерземе» выходит 8 раз в месяц на восьми страницах. За год издается приблизительно 96 номеров районки, общее количество печатных страниц примерно 768. «Krāslavas

проступают слезы, проливаемые авторами, по поводу тяжелого материального положения значительной части населения нашего города и края. Нередки сравнения в пользу недавнего прошлого. Но трудно припомнить, чтобы районная газета внесла какое-либо конкретное предложение по повышению уровня жизни населения. Не будем считать таковыми акции в период проведения очередной подписки на газету и розыгрыши призов по тому же поводу.

«Krāslavas Vēstis» издается на деньги налогоплательщиков. Бесплатно распространяя бюллетень, бесплатно публикую объявления, рекламу, краевую думу частично возвращает эти деньги.

Но ООО «LER 8», видимо, и не догадывается, что пенсионеры, а они в Краславе составляют, чуть ли не половину населения, не могут потратить два, а то и более латов на публикацию объявлений, поздравления или соболезнования в газете «Эзерземе», или даже 14 сантимов на покупку отдельного номера. Это не очень волнует отдельных господ из ООО «LER 8».

Видимо, главное для них – собственное благополучие. А отсюда и крокодиловы слезы по поводу мифического ущерба газете «Эзерземе».

Григорий Гонтмахер,
пресс-секретарь Краславской
краевой думы

КРОКОДИЛОВЫ СЛЕЗЫ ООО «LER 8»

стремление руководства края полностью информировать жителей о принятых решениях и своей работе предопределило выход в свет «Krāslavas Vēstis» в существующем формате. Бюллетень издается на латышском и русском языках и бесплатно доставляется читателям, многие из которых в силу нелегкого материального положения не могут позволить себе выписать печатное издание, в том числе и «Эзерземе». Кроме того, как известно, в «Krāslavas Vēstis» бесплатно публикуются объявления, поздравления, соболезнования и реклама, за что многие читатели неоднократно выражали благодарность краевой думе.

Бюллетень в бюджете предусмотрены 11646 латов, так как в «Krāslavas Vēstis» реклама и объявления бесплатны, и они занимают все большую площадь, что наносит ущерб газете «Эзерземе». Поэтому ООО «LER 8» просит рассмотреть вопрос о законности выхода в свет информационного бюллетеня и запретить деформировать рынок прессы в конкретном регионе. (Помните обещание бюллетеня прикрыть? Приступили, значит...)

Давайте, обратимся к фактам. По сведениям, которыми располагает «Krāslavas Vēstis», тираж газеты «Эзерземе» на латышском языке в июне 2004 года превышен

«Vēstis» выходит 2 раза в месяц на четырех страницах. За год издается всего 24 номера, количество печатных страниц – 96. Любому непредвзятому человеку становится ясно, что «Эзерземе» и «Krāslavas Vēstis» выступают в разных весовых категориях. Ясно это и членам ООО «LER 8». Следовательно, о конкурентной борьбе, победе над «Эзерземе» говорить, по меньшей мере, смешно. Речь идет о предвыборной борьбе, вдохновителями которой являются отдельные, очень заинтересованные акционеры ООО «LER 8».

Хотелось бы затронуть этическую сторону послания упомянутого ООО. В материалах, публикуемых на страницах «Эзерземе» иногда

ПОСТАРАЮСЬ ПОМОЧЬ ВАМ

Медики давно мечтали находить болезни, лишь взглянув на пациента. Но в серьезные лечебные учреждения народных целителей, «ясновидящих» людей – рентгенов, «травников» не приглашают. Между тем общеизвестны случаи, когда так называемая альтернативная медицина приносит успех, помогает избавиться людям от недугов, от которых они не могли излечиться традиционными методами.

Природа наградила меня способностью к врачеванию, я являюсь сертифицированным целителем-биоэнергетиком. (Сертификат Д 2000 – 4). Я лишь перечислю недуги, от которых мне удалось избавить моих многочисленных пациентов.

Я излечиваю пупковую и межпозвоночную грыжу, щитовидную железу (зоб), многие детские болезни. Если вы испытываете резь в глазах, покраснение, слезотечение, если появился «ячмень», я помогу вам и в этом случае. Кроме того мне удается избавить пациентов от гайморита, отита, деформации среднего уха, различных нагноений и хандроза. После воздействия энергией биополя, которой я обладаю, излечивается экзема, исчезают пигментные пятна и раздражения на теле, прыщи, рожистые воспаления, воспаления после укуса змеи, боли с суставах (кроме болей, вызванных артритом).

Мне удается помогать людям, страдающим заболеванием зубов (кроме кариеса и кисты). Больные, которых беспокоит лимфоузлы, мастит, болезненные уплотнения тоже могут обратиться ко мне за помощью. Я использую также сильные Христовы заговоры, снимаю сглаз, порчу, испуг, облегчаю блюжающие боли внутренних органов, вылечиваю нервы.

Я сразу скажу вам, если не могу вам помочь. Остро нуждающимся, безработным оказываю помощь бескорыстно.

Мой телефон в Краславе – 56 24394. Для вашего удобства время визита назначаю сам.

Целитель – биоэнергетик
Владимир Довгалев.



ТАЙНА АЛТАРНОГО ШЕДЕВРА

Взорам всех входящих в Краславский католический костел открывается величественная алтарная картина, тронутая безжалостным временем. Необходима реставрация. Однако открылось, что это не единственная алтарная картина...

Главный алтарь, который все могут видеть в наши дни, был создан в 79-80 гг. XIX века и закрыл и частично уничтожил фреску итальянского художника Ф. Кастильи с сюжетом из истории крестовых походов – король Франции Людовик IX получает благословение от архиепископа перед отправлением в Крестовый поход.

Следуя традициям предшественников, владелец Краславской усадьбы Евгений Платер заказал для преобразованного интерьера костела новую алтарную картину с аналогичным сюжетом. Эскизы для картины впечатляющих размеров (6.96x3.27м) подготовил Ян Матейко, выдающийся польский художник. Работу в увеличенном масштабе проводил профессор Яблонский под контролем Матейко, который придал картине окончательный вид. Эскизы сохранились и находятся сейчас в Торуньском музее (Польша).

Центр картины занимает изображенный в полный рост Людовик IX с королевским штандартом в одной руке и с поднятым для клятвы мечом в другой. Король облечён в доспехи, через которые перетянута туника с вышитым красным крестом. С плеч до земли ниспадает вышитая золотыми нитями и украшенная мехом горностая голубая мантия. Изображенный с короной на голове Людовик IX с взором, обращенным к небу, приносит клятву бороться до победы. Стоящий у него за спиной епископ поднятыми руками благословляет правителя на успех в Крестовом походе. За спиной короля справа видна королева с ребенком на руках, а на заднем плане картины – подготовленный для путешествия корабль с натянутыми парусами. На переднем плане картины изображена мать короля в темно-синем одеянии и с короной на голове, стоящая на коленях. В свою очередь, в правом углу изоб-

ражен сидящий на веслах в лодке раб, который повезет правителя на корабль.

За 117 лет на полотно алтарной картины в костеле наслалось много пыли, произошли непоправимые повреждения оригинала. На слоях краски конденсировалась влага. Стекая, она промыла полосу шириной примерно в 1 метр, полностью покрылась плесенью. Краска там отпадает цельными кусками.

В далеком 1960 году картину времен Юзефа Яна Платера („Святой Людвиг отправляется в Крестовый поход“) уже реставрировали. О том, какие краски использовали при реставрации, кто реставрировал, кто дал деньги, об этом напишут 4 реставратора из Польши. Работа продлится 3 месяца в этом году и 2 месяца в следующем, если, конечно, будет выделено финансирование. Сейчас получена финансовая помощь от Министерства культуры Польши. Работы много. Во-первых, надо было снять картину и раму (которую не меняли), в этом помогла Краславская полиция. Затем надо заклеить поврежденные места, потом надо приклеить новую основу, и только тогда можно будет восстановить краску там, где она облупилась.

Для чего надо было заказывать другую картину, если алтарная картина уже существовала? Картина Ф. Кастильи уже пережила пожар, климат Латвии, и это заметили. Тогда было решено избавиться от плесени. Сейчас 2 реставратора из Латвии тоже применяют эффективные способы воссоздания картины.

Остается надеяться, что, спустя несколько веков, эти чудесные произведения искусства будут сокращаться и реставрироваться своевременно.

Дайга Коншевича,
кор. "Krāslavas Vēstis".



2 августа под слоем земли рабочие обнаружили фрагменты человеческого скелета. Прибывшие представители полиции вместе с рабочими извлекли останки, которые будут подвергнуты судебно-медицинской экспертизе. По предварительной оценке скелет пролежал в земле не менее 60 лет, принадлежал человеку 40-50 лет. Это не единственная страшная находка в Краславе за последние месяцы. Как правило, останки находят на месте расположения старых домов. Земля Краславы хранит много тайн и неохотно раскрывает их...

Izdevējs – Krāslavas novada dome
Atbildīgais par izdevumu – Valērijs Ļaksa
Sagatavoja iespiešanai Grigorijs Gontmahers
Kompjūtermaketēšana SIA «Latgales druka»

Каждая вещь имеет свою цену

A/O "Lombards Moda" представляет краткосрочные займы уже с 1997 года. За это время многим тысячам людей мы выдали ссуды под различные залоги и на разные нужды.

Свою деятельность мы начали в Мадоне, а сейчас, благодаря большому интересу населения, работаем уже в 8 городах Латвии: в Мадоне, Екабпилсе, Гулбене, Алуксне, Кулдиге, Бауске, Лимбажи и Краславе.

Когда мы начинали работу, в качестве залога предлагался ограниченный круг предметов. Сейчас заложить в ломбард и получить ссуду можно под залог золота, серебра, аудио, видео и ТВ аппаратурой, бытовой техники, лесохозяйственной техники, электроинструментов, антикварных предметов (мебель, картины, иконы, изделия из золота, серебра и др.), автотранспорта (в том числе легковые и грузовые машины, тракторы) и недвижимого имущества.

За помощью в ломбард обращаются разные люди и, конечно, с самыми разными проблемами. За это время мы сделали ряд выводов о том, почему люди выбирают наше услуги:

1. Необходимо срочно одолжить деньги – «деньги мне нужны уже сегодня» (разного рода бытовые проблемы);

2. Страх и недоверие к местным «подпольщикам» – «что будет с моим имуществом, получу ли я его назад»;

3. Необходима конфиденциальность, чтобы никто из друзей и родных не знал о проблемах – «что подумают соседи, друзья, родственники, если узнают, что я одолживаю деньги»;

4. Нет необходимого залога, чтобы получить кредит в банке или необходимая сумма небольшая – «человек не является потенциальным клиентом банка»;

5. Нет времени на ожидание, пока проходит оформление в банке, чтобы получить кредит (иногда ломбард является промежуточным звеном до получения банковского кредита) – «мне некогда ждать, но я охотно получил бы кредит в банке, это дешевле».

Это только некоторые из выводов, сделанных за эти годы.

Получить ссуду очень просто – вам надо прийти к нам, взять с собой залог, стоимость которого соответствует размеру желаемой ссуды, и удостоверение личности. Стоимость залога и размер ссуды уточняются путем взаимного соглашения, после чего вся документация оформляется в течение нескольких минут, и вы можете свободно распоряжаться полученной суммой. Величина процентов по кредиту зависит от суммы ссуды, залога и, разумеется, от взаимной договоренности.

В течение этих лет понизились ставки по процентам на наши ссуды. По истечении срока ссуды, если клиент уплатил по ней проценты, по взаимному соглашению может быть заключен новый договор о получении ссуды под тот же залог (продление кредита в ломбарде).

Бессспорно, процедура получения ссуды в ломбарде намного проще, чем в банке или другом кредитном учреждении, поэтому наши клиенты до сих пор были довольны нашей работой и качеством наших услуг.

В заключение хотим поблагодарить наших клиентов за сотрудничество и приглашаем население в трудный момент использовать услуги ломбарда. Мы ждем вас и поможем решить ваши проблемы, у нас вы найдете понимание и поддержку.

Адрес: Краслава, ул. Виенибас 6. Т. 56 23035.

И. Сирмайс, председатель правления A/O "Lombards Moda"



В новом здании на улице Дикю 1 предприниматель Яэл Журня открыл магазин запчастей для сельхозтехники. В здании работает адвокат Регина Сиротина, а также расположено отделение страхового агентства Rigasslimokasse.

На снимке: новое здание.
Фото Бориса Тарлецкого



В здании Latvijas Krajbanka начались ремонтные работы. Здание приобрело город для центральной библиотеки, которая будет размещена здесь после завершения реконструкции. Здесь же расположится и отделение банка.

Фото Бориса Тарлецкого.

РЕКЛАМА И ОБЪЯВЛЕНИЯ - БЕСПЛАТНО!

Тел. 5752592

▼ Продается отдохнуть в домике на воде! Спортивная рыбалка, баня, ночлег. Умеренные цены. Подробности по телефону. Моб. тел. 9522816, тел. 56 44416

▼ Срочно продается 3-х комнатная кооперативная квартира на 4 этаже в районе «аэророма». Моб. тел. 6781967

▼ Куплю или сниму на длительное время 1,5 комнатную квартиру в Краславе. Порядок гарантирую. Продюю большую пальму. Моб. тел. 9722105

▼ Срочно продается бетономешалка с электроприводом и газосварка. Тел. 5622161

▼ Срочнощу ищу 2-х летнему ребенку. Моб. тел. 6526404

▼ Продается столярный рабочий стол. Моб. тел. 6380925

▼ Продается дача у оз. Зирга. Блочный домик, ограда, вода, свет. 1600 лат. Моб. тел. тел. 6710920, тел. 5621604.

▼ Продается велосипед «Аист» б/у. Недорого. Тел. 5624625

▼ Продается холодильник «Минск» б/у, 15 лет, 4-х конформная большая газовая плита, б/у, за 20 лат. Моб. тел. 9962463, 9825285.

▼ Продается 1-комнатная квартира 103 серии, третий этаж, с правом приватизации. Тел. 56 22961.

▼ Продается 2-х комнатная приватизированная квартира. Недорого. Моб. тел. 9926331

▼ Присмотрю за однокомнатным пожилым человеком. Моб. тел. 6898679

▼ Женщина в расцвете лет ищет работу. Латышка, гражданин. Хорошо знаю языки: латышский, русский, литовский. Есть навыки работы с компьютером. Моб. тел. 9774558

▼ Продаю автомобиль «FORD-SIERRA» 2.0, бензин, 1988 г., пробег по Латвии 3000 км, серый металлик, не бит, не варен, ухожен, в отличном состоянии. Мотоцикл «Днепр-МТ-9», ковер 2х3, ковер 2Х1,5 (2 ШТ), бензомотор УД-1, бензомотор УД-2, швейная машинка «Подольск» с тумбочкой, новая. Тел. 5623256

▼ Сниму дом в Краславе с частичными удобствами с правом выкупа. Тел. 56 21513.

▼ Куплю дом в Краславе с частичными удобствами за разумную цену.

ти. 2 сала, огород 0,8 га, хозпостройки, телефон, водопровод. Рядом озеро. Красивое место на краю поселка. Моб. тел. 5976806, тел. 5623071.

▼ Продаю или меняю 2-х комнатную квартиру на 1-комнатную. Моб. тел. 6387031

▼ Меняю 2-х комнатную неприватизированную квартиру на ул. Аронсона, 16, на 3-х комнатную неприватизированную квартиру 103 серии (2 или 3 этаж). Тел. 56 24394

▼ Продаю 6 га земли и 1 га леса в Удрицкой волости. Моб. тел. 9224059

▼ Продается трактор Т-25 1988 года выпуска. Тел. 56 21397, моб. тел. 9438043

▼ Куплю 2-х комнатную квартиру в районе костела или большого «Сапнича» не выше 3 этажа. Оплачу долг.

Menяю большой дом в Краславе (99 кв.м.). Имеется огород 9 соток, хозпостройки, гараж, бани, телефон - на дом меньшей площади, желательно в центре города. Моб. тел. 9738900

▼ Продаю поддома (приватизировано) с частичными удобствами в центре города. Есть небольшой огород, сарай, подвал. Моб. тел. 9921791

▼ Куплю 1-комнатную квартиру на 103 серии. Моб. тел. 9921791

▼ Меняю 2-х комнатную квартиру с удобствами, 2-й этаж, на однокомнатную. Продаю силикатный кирпич, 3-х конформная газовая плита. Тел. 56 22830.

▼ Молодой человек, электрик, водительские права В, С 1, ищет работу. Моб. тел. 6760096

▼ Сдаю бесплатно на покос (клевер и многолетние травы) участок земли. Моб. тел. 9522713

Menяю землю (40 га) и лес (12 га) на хороший дом с небольшим участком земли в Краславе. Моб. тел. 9522713

▼ Бухгалтер ищет подработку в небольшой фирме без ПК. Моб. тел. 9522247

▼ Срочно продаю новый 80-литровый бойлер (в упаковке). Тел. 5622247

▼ Продается мебель б/у в хорошем состоянии. 9735037

Tirāža latv. val. – 2750 eksemplāri
Tirāža kriev. val. – 2750 eksemplāri
Iespēsts SIA «Latgales druka»

Redakcijas apliecība Nr. 2024.
Redakcija: Rīgas ielā 51, LV-5601
Tālr. 5624383, mob. t. 9892616.